



[Imprimir artículo](#) [Exportar a PDF](#)
[Volver](#)

ONU: Documentos relevantes de la COP 10 del Convenio sobre la Diversidad Biológica

Por Patricia Borraz*

La décima Conferencia de las Partes (COP10) del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) tuvo lugar en Nagoya (Japón) del 18 al 29 de octubre de 2010. En esta nota les hacemos llegar algunos enlaces para acceder a información relevante sobre el desarrollo y resultados de la COP en relación con los pueblos indígenas.

La COP tenía varios temas importantes en la agenda. En primer lugar, debía establecerse un nuevo Plan Estratégico y Metas en relación con la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica. La meta anterior, que preveía la disminución de la tasa de pérdida de la biodiversidad para el año 2010, no se ha alcanzado.

Los debates sobre el nuevo Plan fueron largos y acalorados, con muchos países contrarios a fijar metas demasiado ambiciosas o con fechas y porcentajes fijos para eludir la constatación de un nuevo fracaso, mientras que la sociedad civil y ciertas Partes proponían planes más ambiciosos y la necesidad de movilizar los necesarios recursos financieros para ayudar a los países en desarrollo a cumplirlos.

La discusión sobre el Plan Estratégico y los recursos estaba además vinculada a la necesidad de poner en marcha mecanismos para el cumplimiento del tercer objetivo del CDB, la distribución justa y equitativa de los beneficios derivados del uso de la biodiversidad.

En relación con este tema, desde 2002 se había planteado la necesidad de establecer un régimen internacional que regulara el acceso a los recursos genéticos y a los conocimientos tradicionales asociados, garantizando el control de los países de origen de los mismos (y de los pueblos indígenas o las comunidades locales poseedores) para acabar con la llamada biopiratería.

Los debates sobre cómo establecer dicha regulación llevaron a adoptar en la COP8 celebrada en Curitiba en 2006, un proceso dirigido por dos Copresidentes que fue desembocando en la negociación de un Protocolo internacional vinculante sobre el tema. Las negociaciones del Protocolo se aceleraron desde la COP9, celebrada en 2008 en Bonn, en especial en este último año.

Como resultado, se terminó de elaborar y negociar en Nagoya el nuevo **Protocolo de acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios**, uno de los logros más esperados de esta COP10, que finalmente lo adoptó en la plenaria de clausura ya en la madrugada del sábado 30 de octubre.

Varios países expresaron su desilusión sobre el instrumento final, señalando sus limitaciones, pero expresaron que no deseaban bloquear el consenso y que intentarían convertirlo en un instrumento efectivo en su aplicación.

El Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad (FIIB) expresó que los derechos indígenas no son suficientemente reconocidos en el Protocolo y que será necesario que los mismos se respeten en el desarrollo de las legislaciones nacionales sobre acceso y participación en los beneficios.

Además de estos resultados, la COP ha adoptado nuevas decisiones sobre sus distintos programas de trabajo temáticos y transversales, que incluyen temas tan diversos como el artículo 8(j) sobre conocimientos tradicionales, la biodiversidad agrícola, la diversidad marina y costera, las áreas protegidas, la biodiversidad y el cambio climático (con fuertes discusiones sobre cuestiones como las



relaciones con el proceso de la CMNUCC o los biocombustibles), las aguas continentales o la biodiversidad de las tierras áridas.

En la COP participó un nutrido grupo de representantes indígenas de todas las regiones del mundo, mayoritariamente articulados en el Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad (FIIB). El FIIB celebró una reunión preparatoria, varios eventos paralelos y ruedas de prensa y participó en las largas negociaciones sobre las decisiones, consiguiendo la inclusión en las mismas de aspectos de interés para los pueblos indígenas.

En los siguientes vínculos pueden encontrar información complementaria sobre las dos intensas semanas de la COP. Más adelante les haremos llegar más información en relación con el proceso y contenidos del Protocolo de acceso.

- Si desean seguir algunas de las sesiones, incluido el plenario de clausura, pueden acceder a las mismas en: <http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2921&type=ondemand> [1] (declaración de clausura del FIIB a Declaración del apertura del FIIB en español en <http://webcast.cop10.go.jp/> [2] (minuto 56' 30)

- Texto en:

<http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/18/pueblos-indigenas---fiib-cop-10-declaracion-de-apertura/> [3]

- Conferencia de prensa del FIIB del 28 de octubre:

<http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2822&type=ondemand> [4]

- Conferencia de prensa sobre la posición de Canadá en ABS: <http://webcast.cop10.go.jp/> [2]

- Intervenciones, fotos y declaraciones del FIIB en: <http://iifb.indigenousportal.com/> [5]

- Declaración del FIIB en el segmento ministerial de alto nivel:

<http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2803&type=ondemand> [6] (minuto 57' 23)

- Conferencia de prensa FIIB 25 de octubre:

<http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2522&type=ondemand> [7]

-Declaración de apertura del FIIB:

<http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/18/cop-10-opening-statement-of-iifb/> [8]

- Declaración del FIIB sobre Plan Estratégico: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/statement-concerning-agenda-item-4-2-revised-strategic-plan-biodiversity-target-and-indicators/> [9]

- Declaración del FIIB sobre biodiversidad marina y costera:

<http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/iifb-statement-on-agenda-item-5-2-marine-and-coastal-biodiversity-2/> [10]

- Declaración del FIIB sobre financiación: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/iifb-statement-on-agenda-item-4-4-strategy-for-resource-mobilization-and-4-10-financial-mechanism/> [11]

- Recepción del FIIB: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/indigenous-peoples-reception-hosted-by-iifb-photos-from-jason-pan/> [12]

- Declaración del FIIB sobre CEPA: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/international-indigenous-forum-on-biodiversity-iifb-statement-on-agenda-item-no-4-8-communication-education-and-public-awareness/> [13]

- Declaración del FIIB sobre áreas protegidas: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/iifb-agenda-item-5-4-protected-areas/> [14]

- Declaración del FIIB sobre bosques: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/iifb-statement-on->



[agenda-item-6-3-forest-biodiversity/](#) [15]

- Declaración del FIIB sobre caza: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-statement-on-bushmeat/> [16]

- Declaración del FIIB sobre cambio climático: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-agenda-item-5-6-biodiversity-and-climate-change/> [17]

- Declaración del FIIB sobre conocimientos tradicionales: <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-agenda-item-6-7-%E2%80%93-article-8j-and-related-provisions/> [18]

- Los documentos de la COP e información oficial sobre el desarrollo de la misma están disponibles en: www.cbd.int/cop10 [19]

- El seguimiento diario de la COP10 en el Earth Negotiations Bulletin puede descargarse en: <http://www.iisd.ca/biodiv/cop10/> [20] (disponible también en español).

*Patricia Borraz pertenece al Grupo de Trabajo Intercultural Almaciga de España.

Tags relacionados: [acuerdos Nagoya](#) [21]

[biopirateria](#) [22]

[convenio de diversidad biologica](#) [23]

[COP 10](#) [24]

[diversidad biologica](#) [25]

[patricia borraz](#) [26]

Valoración: 0

Sin votos (todavía)

Source URL: <https://www.servindi.org/actualidad/34542>

Links

[1] <http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2921&type=ondemand>

[2] <http://webcast.cop10.go.jp/>

[3] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/18/pueblos-indigenas-%E2%80%93-iifb-cop-10-declaracion-de-apertura/>

[4] <http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2822&type=ondemand>

[5] <http://iifb.indigenousportal.com/>

[6] <http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2803&type=ondemand>

[7] <http://webcast.cop10.go.jp/player.asp?id=2522&type=ondemand>

[8] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/18/cop-10-opening-statement-of-iifb/>

[9] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/statement-concerning-agenda-item-4-2-revised-strategic-plan-biodiversity-target-and-indicators/>

[10] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/iifb-statement-on-agenda-item-5-2-marine-and-coastal-biodiversity-2/>

[11] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/19/iifb-statement-on-agenda-item-4-4-strategy-for-resource-mobilization-and-4-10-financial-mechanism/>

[12] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/indigenous-peoples-reception-hosted-by-iifb-photos-from-jason-pan/>

[13] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/international-indigenous-forum-on-biodiversity-iifb->



statement-on-agenda-item-no-4-8-communication-education-and-public-awareness/

[14] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/iifb-agenda-item-5-4-protected-areas/>

[15] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/20/iifb-statement-on-agenda-item-6-3-forest-biodiversity/>

[16] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-statement-on-bushmeat/>

[17] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-agenda-item-5-6-biodiversity-and-climate-change/>

[18] <http://iifb.indigenousportal.com/2010/10/21/iifb-agenda-item-6-7-%E2%80%93-article-8j-and-related-provisions/>

[19] <http://www.cbd.int/cop10>

[20] <http://www.iisd.ca/biodiv/cop10/>

[21] <https://www.servindi.org/etiqueta/acuerdos-nagoya>

[22] <https://www.servindi.org/etiqueta/biopirateria>

[23] <https://www.servindi.org/etiqueta/convenio-de-diversidad-biologica>

[24] <https://www.servindi.org/etiqueta/cop-10>

[25] <https://www.servindi.org/etiqueta/diversidad-biologica>

[26] <https://www.servindi.org/etiqueta/patricia-borraz>